

Bruksela, 16 listopada 2018 r.  
(OR. en)

13987/18

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2018/0236(COD)

---

|              |               |
|--------------|---------------|
| ESPACE 61    | MI 807        |
| RECH 476     | ENER 364      |
| COMPET 748   | EMPL 515      |
| IND 331      | CSC 314       |
| EU-GNSS 25   | CSCGNSS 9     |
| TRANS 518    | CSDP/PSDC 633 |
| AVIATION 146 | CADREFIN 333  |
| MAR 164      | CODEC 1921    |
| TELECOM 389  | IA 379        |

#### NOTA

---

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Prezydencja                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Do:             | Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Nr poprz. dok.: | 13980/18 + COR1                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nr dok. Kom.:   | 9898/18 + ADD 1-4                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dotyczy:        | <i>Przygotowanie posiedzenia Rady Unii Europejskiej (ds. Konkurencyjności (Rynku Wewnętrznego, Przemysłu, Badań i Przestrzeni Kosmicznej)) w dniach 29–30 listopada 2018 r.</i><br><br>Rozporządzenie ustanawiające program kosmiczny Unii (pierwsze czytanie).<br><br>– <i>Sprawozdanie z postępu prac</i> |

---

#### I. WPROWADZENIE

1. W dniu 6 czerwca 2018 r. Komisja przedstawiła Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wyżej wymieniony wniosek dotyczący rozporządzenia.

2. Proponowane rozporządzenie jest elementem działań podjętych w następstwie komunikatu Komisji dotyczącego Strategii kosmicznej dla Europy. Ogólne cele postulowanego nowego programu są następujące:
- dostarczanie aktualnych i, w stosownych przypadkach, zabezpieczonych danych, informacji i usług o wysokiej jakości związanych z przestrzenią kosmiczną, w miarę możliwości na poziomie globalnym, zaspokajające obecne i przyszłe potrzeby oraz umożliwiające realizację priorytetów politycznych Unii;
  - maksymalizacja korzyści społeczno-gospodarczych, w tym poprzez propagowanie jak najszerzego wykorzystania danych, informacji i usług dostarczanych przez elementy programu;
  - zwiększenie bezpieczeństwa Unii i jej państw członkowskich, jej swobody działania i strategicznej autonomii;
  - wspieranie roli Unii na arenie międzynarodowej jako lidera w sektorze kosmicznym oraz wzmacnianie jej pozycji, jeżeli chodzi o mierzenie się z globalnymi wyzwaniami i wspieranie ogólnoswiatowych inicjatyw.
3. Postulowany program kosmiczny ma służyć zagwarantowaniu ciągłości funkcjonowania i dalszego rozwoju systemów Galileo i EGNOS (europejski system wspomagania satelitarne), unijnego globalnego systemu nawigacji satelitarnej, oraz programu Copernicus, najbardziej zaawansowanego na świecie systemu obserwacji Ziemi. Inicjatywa na rzecz orientacji sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej (SSA) przyczyni się do zapewnienia trwałego zrównoważonego charakteru i bezpieczeństwa działań w przestrzeni kosmicznej poprzez zapewnienie ochrony przed zagrożeniami kosmicznymi. Nowa inicjatywa na rzecz rządowej łączności satelitarnej (Govsatcom) zapewni państwom członkowskim i unijnym podmiotom zajmującym się kwestiami bezpieczeństwa gwarantowany dostęp do zabezpieczonej łączności satelitarnej.

4. Komisja proponuje:

- uprościć i usprawnić istniejące ramy prawne Unii w dziedzinie polityki kosmicznej. Po raz pierwszy wszystkie działania w przestrzeni kosmicznej opierały się na jednej podstawie prawnej (art. 189 TFUE, przestrzeń kosmiczna). We wniosku, w jednym tekście ujęto i zharmonizowano różne przepisy, które do tej pory znajdowały się w oddzielnych rozporządzeniach lub decyzjach, oraz dodano nowe elementy;
- zapewnić wkłady z budżetu i mechanizmy budżetowe, z zastrzeżeniem wyniku negocjacji w sprawie wieloletnich ram finansowych (WRF) na lata 2021–2027. Program ma dysponować ogólnym budżetem w wysokości 16 mld EUR w cenach bieżących w latach 2021–2027, przy czym orientacyjny podział jest następujący: 9,7 mld EUR na systemy Galileo i EGNOS ; 5,8 mld EUR na program Copernicus oraz 0,5 mld EUR na inicjatywy SSA i Govsatcom;
- ustanowić jednolity i uproszczony system zarządzania. Komisja będzie w dalszym ciągu odpowiedzialna za zarządzanie całym programem. Komisja proponuje zmienić nazwę Agencji Europejskiego GNSS na „Agencję UE ds. programu Kosmicznego”, która ma w coraz większym stopniu wspierać wykorzystanie i absorpcję przez rynek unijnych działań w przestrzeni kosmicznej i odgrywać coraz większą rolę w zapewnianiu akredytacji bezpieczeństwa wszystkich elementów programu. Ze względu na swą niedoścignioną wiedzę fachową Europejska Agencja Kosmiczna (ESA) pozostanie jednym z głównych partnerów w technicznym i operacyjnym wdrażaniu unijnego programu kosmicznego;
- określić i ujednolicić ramy bezpieczeństwa programu, w szczególności w odniesieniu do zasad, których należy przestrzegać, procedur, według których należy postępować, i środków, które należy wprowadzić.

5. Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii (ITRE) w Parlamencie Europejskim wyznaczyła Massimiliano Saliniego (PPE, IT) na sprawozdawcę, a głosowanie nad projektem sprawozdania zaplanowano na 21 listopada 2018 r. Oczekuje się, że głosowanie plenarne odbędzie się w grudniu 2018 r.

6. Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny przyjął i przedstawił swoją opinię 17 października 2018 r.<sup>1</sup>; opinia Komitetu Regionów wciąż nie jest gotowa.

---

<sup>1</sup> Dok. 13686/18.

## II. PRACE W RADZIE

7. Grupa Robocza ds. Przestrzeni Kosmicznej zajmowała się przedmiotowym wnioskiem podczas 20 posiedzeń w ramach prezydencji bułgarskiej i austriackiej.
8. W związku z tym, że proponowane rozporządzenie należy do pakietu wniosków powiązanych z nowymi WRF, wszystkie przepisy mające skutki budżetowe lub horyzontalny charakter zostały odłożone w oczekiwaniu na dalsze postępy w zakresie WRF. Przepisy, które w tekście zapisano w nawiasach kwadratowych, dotyczą celu w zakresie zmiany klimatu (motyw 13), ochrony budżetu Unii w przypadku uogólnionych braków w zakresie praworządności w państwach członkowskich (motyw 22), uczestnictwa państw trzecich w programie unijnym (art. 7 ust. 2), systemu własności w odniesieniu do aktywów i korzystania z nich – umowy lub inne uzgodnienia z osobami trzecimi (art. 9 ust. 3 i 4) oraz puli środków finansowych na realizację programu (art. 11 ust. 1).
9. W dniach 13 i 26 czerwca 2018 r. szczegółowo przeanalizowano ocenę skutków towarzyszącą wnioskowi; w szczególności skupiono się na aspektach, o których doprecyzowanie zwróciły się delegacje. Na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w liście kontrolnej określono również pewne konkretne kwestie, które wymagają szczególnej uwagi oraz dogłębnej dyskusji.
10. Delegacje pozytywnie odniosły się do wniosku Komisji, który opiera się na Strategii kosmicznej dla Europy z 2016 r. i szeroko poparły uproszczenie i usprawnienie przepisów oraz proponowaną pulę środków finansowych. Państwa członkowskie uważają, że sprawą najwyższej wagi jest zapewnienie ciągłości funkcjonowania przewodnich programów kosmicznych (Copernicus, Galileo i EGNOS); pozytywnie odniosły się też do elementów związanych z konkurencyjnością w odniesieniu do „starych” i „nowych” podmiotów działających w sektorze kosmicznym, zwłaszcza MŚP i przedsiębiorstw typu start-up, a także do elementów, które odnoszą się do przestrzeni kosmicznej jako czynnika sprzyjającego gospodarce cyfrowej, synergii z innymi programami unijnymi, a także środków w zakresie inkluzywności i budowania zdolności.

### **III. GŁÓWNE NIEROZSTRZYGNIE KWESTIE ORAZ GŁÓWNE ZMIANY W TEKŚCIE**

11. Grupa Robocza ds. Przestrzeni Kosmicznej zakończyła analizę tekstu – z wyjątkiem przepisów dotyczących bezpieczeństwa, w oczekiwaniu na opinię działającego w Radzie Komitetu ds. Bezpieczeństwa w tym względzie, o którą grupa ta zwróciła się w lipcu 2018 r.
12. Najnowszy kompromisowy wniosek prezydencji znajduje się w addendum do niniejszego dokumentu (dok. 13987/18 ADD 1). Dyskusje dotyczyły następujących kwestii:
  - a) zarządzanie (art. 27–32): tekst został poprawiony, aby doprecyzować podział ról między wszystkimi podmiotami (Komisją, państwami członkowskimi, Agencją Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego i Europejską Agencją Kosmiczną (ESA)). Konieczne są dalsze prace, by dokładniej określić zakres działań prowadzonych przez Agencję UE ds. Programu Kosmicznego.

W związku z kwestią zarządzania zmieniono art. 107 „Procedura komitetowa” tak, by obejmował on różne składy komitetu przedmiotowego programu: skład zajmujący się zagadnieniami przekrojowymi oraz składy zajmujące się poszczególnymi elementami, przy czym wszystkie z nich mają równe prawa. Skład zajmujący się elementem dotyczącym bezpieczeństwa będzie jeszcze analizowany po przedstawieniu opinii Komitetu ds. Bezpieczeństwa;
  - b) dostęp do przestrzeni kosmicznej (art. 5): konieczne są dalsze prace w celu określenia zakresu działań w ramach dostępu do przestrzeni kosmicznej;
  - c) przepisy ogólne (art. 1–10): definicje zostały dostosowane do zmian wprowadzonych w różnych częściach tekstu, wprowadzono też pewne nowe definicje. Doprecyzowano przepisy dotyczące elementów i celów programu;
  - d) wkłady z budżetu i mechanizmy budżetowe (art. 11–13): dodano pułap dotyczący realokowania środków finansowych między kategoriami wydatków;

- e) przepisy finansowe (art. 14–26): dodano radę ds. zamówień publicznych, która ma monitorować proces udzielania zamówień publicznych i doprecyzowano pewne przepisy. Konieczne są jednak dalsze prace nad przepisami zawartymi w tym tytule, w szczególności nad art. 25 „Ochrona podstawowych interesów bezpieczeństwa Unii”;
  - f) elementy programu (Galileo i EGNOS, Copernicus, orientacja sytuacyjna w przestrzeni kosmicznej (SSA) oraz Govsatcom) (art. 43–69): doprecyzowano i uszczegółowiono stosowne przepisy;
  - g) Agencja UE ds. Programu Kosmicznego (art. 70–99): wprowadzono szereg wyjaśnień przepisów dotyczących funkcjonowania Agencji UE ds. Programu Kosmicznego;
  - h) wskaźniki (załącznik): opracowano dwa zestawy wskaźników – jeden dotyczący sprawozdawczości rocznej i drugi dotyczący wieloletnich ocen realizacji programu.
13. Prezydencja jest świadoma tego, że – pomimo znacznych wysiłków i istotnych postępów – konieczne są dalsze prace. Prezydencja zamierza wkrótce przedstawić Grupie Roboczej ds. Przestrzeni Kosmicznej zmienioną wersję kompromisowego wniosku z myślą o wypracowaniu ogólnego porozumienia w sprawie tego tekstu i o uzyskaniu od Coreperu mandatu do jak najszybszego rozpoczęcia negocjacji z Parlamentem Europejskim.

#### **IV. WNIOSEK**

14. Komitety Stałych Przedstawicieli i Rada są proszone o przyjęcie do wiadomości powyższego sprawozdania w sprawie postępów w pracach nad wnioskiem dotyczącym rozporządzenia ustanawiającego program kosmiczny Unii.